

brugermanual

käyttöoppaita | uživatelské příručky | felhasználói útmutatók
instrukcje obsługi | použivateľské príručka | руководство пользователя
εγχειρίδιο χρήσης

micro jukebox



GoGear™

PHILIPS

Мы надеемся, что вы будете довольны вашим hdd

Посетите веб-страницу: www.philips.com/support и введите название вашего изделия для просмотра следующих материалов:

- Часто задаваемые вопросы
- Последние руководства пользователя
- Последние версии компьютерных программ для загрузки
- Файлы обновления встроенного программного обеспечения

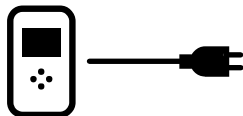
Поскольку существует возможность обновления вашего продукта, мы рекомендуем зарегистрировать его на веб-узле www.philips.com/register; в этом случае мы сможем известить вас о появлении новых бесплатных версий.

Типовая плата на задней панели устройства.

Начало работы

① Зарядка батареи

Подсоедините входящий в комплект адаптер напряжения/зарядное устройство к гнезду 5В постоянного тока на hdd и к сети электропитания. Для достижения 100% заряда батареи заряжайте ее 4 часа. Для достижения заряда: 1 часа.
(Срок службы батареи зависит от условий использования.)



② Установка музыкального программного обеспечения

Вставьте входящий в комплект компакт-диск в дисковод CD-ROM компьютера. Для выполнения установки следуйте всем экранным инструкциям.



ВНИМАНИЕ!

Пользователям WINDOWS 98SE :

Во избежание сбоев при установке НЕ ПОДСОЕДИНЯЙТЕ hdd к компьютеру до ЗАВЕРШЕНИЯ установки.

③ Подсоединение hdd к компьютеру

Подсоедините hdd к компьютеру с помощью входящего в комплект кабеля USB, при этом питание hdd должно осуществляться через входящий в комплект адаптер. После этого автоматически появится окно соединения USB.



④ Систематизация и передача музыки

Запустите музыкальное программное обеспечение с рабочего стола Windows или из меню Пуск.

Музыкальные файлы и списки воспроизведения систематизируйте в программе.

Перенесите музыкальные файлы с компьютера на hdd.





СОВЕТ

В выбранном разделе справки музыкального программного обеспечения содержится детальная информация.

⑤ Безопасное отключение hdd

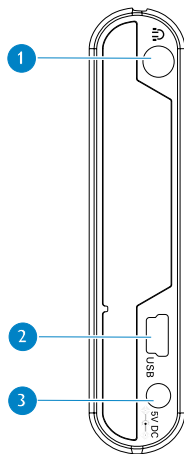
Выход из музыкального программного обеспечения

Выполните безопасное отключение hdd от компьютера, щелкнув на панели задач  во избежание ошибки файла. (Пользователям WINDOWS 98SE: в вашей ОС нет значка . Просто отсоедините hdd по завершении переноса файлов.)

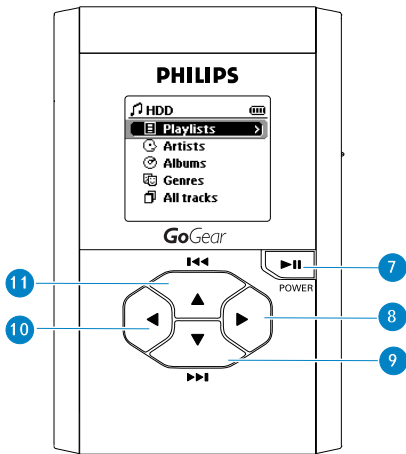
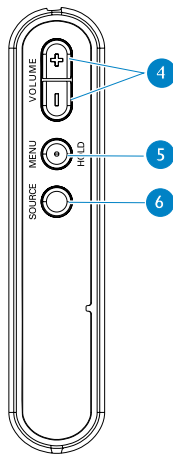
⑥ Безопасное отключение hdd и прослушивание подготовленной музыки

Нажмите и удерживайте ►► для включения питания. Используйте клавиши прокрутки для просмотра материала и нажмите ►► для включения музыки!







Влево



Вправо



Обзор разъемов и элементов управления

- | | | |
|---|---|--|
| ① |  | Гнездо для наушников |
| ② | USB | Разъем для кабеля USB |
| ③ | 5V DC | Гнездо для преобразователя переменного тока |
| ④ | VOLUME + / - | Регулировка громкости |
| ⑤ | MENU/HOLD | Для блокировки опций меню / клавиш / Предварительная настройка |
| ⑥ | SOURCE | Для опций музыкальной библиотеки / радио |
| ⑦ |  | Включение / Выключение и Воспроизведение / Пауза |
| ⑧ |  | Вправо |
| ⑨ |  | Следующая дорожка / Прокрутка вперед / SuperScroll™ |
| ⑩ |  | Влево |
| ⑪ |  | Предыдущая дорожка / Прокрутка назад / SuperScroll™ |

Режим музыки: Воспроизведение

- 1 Для входа в музыкальный режим выберите в корневом меню пункт **HDD**.
- 2 При поиске нужной опции нажимайте ▲ для прокрутки вверх и ▼ для прокрутки вниз. Нажимайте ► для перехода на следующий или ◀ для перехода на предыдущий уровень библиотеки.
- 3 Для начала воспроизведения выбранной дорожки нажмите ►||.







СОВЕТ

Кнопки ►||, ▲ и ▼, являются многофункциональными. Они срабатывают в зависимости от варианта их нажатия: *наполювину, до упора или с удержанием*.

Ознакомление с дисплеем hdd

В hdd имеется интуитивно понятный дисплей для показа различной информации:

 Индикатор заряда батареи	 Подключение к питанию от постоянного тока
 Режим музыки	 Режим радио
 Playlist (Списки воспроизведения)	 Album(Альбомы)
 Genres (Жанры)	 Artists (Исполнители)
 All tracks (все Дорожки)	 Equalizer (EQ) Эквалайзер
< Имеется предыдущий уровень меню / библиотеки	> Имеется следующий уровень меню / библиотеки
 Repeat 1 (Повтор 1)	 Repeat all (Повтор все)
 Shuffle (Изменить порядок)	DBB Выбрана функция усиления низких частот (DBB)
 Доступная опция	 Выбранная опция

Использование элементов управления hdd

Устранение неполадок	Нажимаемые кнопки
Сброс настроек hdd	Нажмите и удерживайте ▲ + [VOLUME +]
Восстановление настроек изготовителя hdd	Нажмите MENU/HOLD; перейдите на опцию Restore settings. (Восстановить настройки изготовителя). Нажмите ► для подтверждения
Основные операции	Нажимаемые кнопки
Включение/выключение hdd	Нажмите и удерживайте ►
Вызов опций библиотеки	Нажмите ◀ на экране воспроизведения.
Режим радио	Для входа в режим радио выберите в корневом меню пункт RADIO.
Блокировка / разблокировка кнопок на hdd	Нажмите и удерживайте MENU/HOLD
Переход на другие меню	Нажмите ► для перехода на следующий и ◀ для уровня перехода на предыдущий уровень
Прокрутка и просмотр	▲, ▼, ◀, ► - соответственно, вверх, вниз, влево, вправо
Воспроизведение музыки	Наведите курсор на выбранный объект и нажмите ►
Приостановка воспроизведения	Нажмите ► во время воспроизведения
Прокрутка вперед в пределах дорожки	Нажмите наполовину и удерживайте ▼
Прокрутка назад в пределах дорожки	Нажмите наполовину и удерживайте ▲
Изменение громкости	Нажмите VOLUME + / -
Воспроизведение следующей или предыдущей дорожки	Нажмите ▼ для перехода на следующей и ▲ для перехода на предыдущей дорожке
SuperScroll™	Нажмите наполовину и удерживайте ▲ или ▼

Настройка параметров

- ① Нажмите кнопку **MENU/HOLD** для вызова параметров настройки. При поиске нужной опции нажимайте ▲ для прокрутки вверх и ▼ для прокрутки вниз. Нажимайте ► для перехода на следующий или ◀ для перехода на предыдущий уровень меню.
- ② Нажимайте ► для подтверждения выбора, в ○ должен появиться флажок.
- ③ Для выхода из меню нажмите **MENU/HOLD** или ◀. Опции для каждого параметра отображаются на дисплее hdd.

Дополнительные опции и действия

Shuffle / Repeat (Изменить порядок / Повтор)	Воспроизведение музыкальных дорожек в случайном (Shuffle) или несколько раз (Repeat)
DBB	Включение или выключение функции усиления низких частот Dynamic Bass Boost
Sleep timer (Таймер сна)	Установка времени выключения hdd
Equalizer (Эквалайзер)	Настройка параметров звука
[>] key shortcut (Ярлык кнопки [>])	Настройка операций для кнопки ► во время воспроизведения (установленный по умолчанию: Изменить порядок / Повтор)
Display (Дисплей)	Установка времени, через которое дисплей гаснет, а также контрастности
Auto shutdown (Автоматическое выключение)	Установка времени, через которое hdd автоматически выключается для сохранения заряда батареи
Language (Язык)	Установка языка дисплея hdd
Information (Сведения)	Показ сведений о hdd
Restore settings (Восстановить настройки)	Восстановление параметров hdd, установленных изготовителем, в случае возникновения неполадок

Режим радио: автоматическая настройка

(только для моделей с радио)

- ① Для входа в режим радио выберите в корневом меню пункт **RADIO**.
При переходе в режим радио воспроизведение музыки прекратится.
- ② Нажмите **MENU/HOLD** (Меню/удержание) для выбора Autosearching (АВТОПОИСК).
Нажмите для автоматического выбора 10 самых любимых радиостанций.
Нажмите любую клавишу для отмены.
- ③ Нажмите ▲ для прокрутки вверх или ▼ для прокрутки вниз, чтобы сделать выбор.
- ④ Выберите предварительную установку и подождите 2 секунды.
Теперь можно прослушать выбранную предварительную установку.

Режим радио: Ручная настройка

(только для моделей с радио)

- ① Для входа в режим радио выберите в корневом меню пункт **RADIO**.
При переходе в режим радио воспроизведение музыки прекратится.
- ② Нажмите ▲ для прокрутки вверх или ▼ для прокрутки вниз, чтобы сделать выбор.
- ③ Нажмите **MENU/HOLD** (Меню/удержание) для выбора Manual tuning (Ручная настройка).
- ④ Нажмите ▲ или ▼ для точной настройки (настройка шаг за шагом).
Нажмите ◀, чтобы сохранить настройки.

Использование hdd в качестве внешнего жесткого диска

hdd может использоваться в качестве внешнего жесткого диска для хранения и переноса любых файлов данных. Следует учесть, что музыкальные файлы, которые переносятся с компьютера на hdd с помощью Проводника Windows, невозможно воспроизвести на hdd. Для передачи музыкальных файлов всегда используйте прилагаемые программы.



СОВЕТ

- Во время соединения USB рекомендуется всегда использовать входящий в комплект адаптер электропитания во избежание потери данных.
- Всегда выполняйте безопасное отключение соединения USB (см. Шаг 5, стр. 99).

Устранение неполадок

При возникновении какой-либо неполадки сначала просмотрите пункты, представленные на следующих страницах. Для получения дополнительной помощи и других советов по устранению неполадок просмотрите также hdd FAQ (Часто задаваемые вопросы) на странице www.philips.com/support. Если следуя этим советам, не удалось найти решение, обратитесь к продавцу или в сервисный центр.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не открывайте корпус прибора, поскольку существует риск поражения электрическим током! Ни при каких обстоятельствах не допускается попытка самостоятельно исправить прибор, поскольку это сделает гарантию недействительной.

B. Нет отклика от hdd.

Нажмите и удерживайте **▲ + [VOLUME +]** для сброса настроек. Содержимое файлов, например, песни, записи или загруженные на hdd файлы, не затрагивается при сбросе параметров таким способом.

B. Воспроизведение на hdd вскоре прекращается.

Со временем заряд внутренней аккумуляторной батареи ослабевает. Ее можно заменить. Для замены батареи обратитесь в ближайший сервисный центр Philips.

B. На hdd появился значок [file error].

Возникла ошибка файла: возможно, отсутствуют системные файлы или произошла ошибка форматирования на hdd. Для устранения этой неполадки, убедитесь, что hdd подключен к компьютеру и к сети электропитания и к Запуск **Device Manager**. В главном окне щелкните **Restore** (Восстановить).



B. На hdd появился значок [disk error].

В hdd возникла серьезная ошибка, возможно, вызванная дефектным жестким диском. Проконсультируйтесь в сервисном центре или у продавца.



B. Как узнать версию своего встроенного программного обеспечения?

Щелкайте Menu (Меню) → Settings (Параметры) → Information (Сведения); должно появиться "FW ver:".

B. Как узнать объем свободного места?

Щелкайте Menu (Меню) → Settings (Параметры) → Information (Сведения) для отображения "Free:"

Правила безопасного обращения и обслуживание

Для максимально эффективного использования изделия обратитесь к брошюре Правила безопасности и гарантийные обязательства, прилагаемую к данному устройству, за важными инструкциями по технике безопасности.

Температура эксплуатации и хранения

- Эксплуатируйте hdd в местах, где температура всегда поддерживается между 0 и 35 °C.
- Храните hdd в местах, где температура всегда поддерживается между - 20 и 45 °C.
- В условиях низкой температуры срок службы батареи hdd может сократиться.
- Не подвергайте изделие чрезмерному нагреву от нагревательных приборов или прямых солнечных лучей.
- При использовании hdd, при подключении к компьютеру или зарядке батареи hdd может нагреваться. Задняя панель служит в качестве охлаждающей поверхности, которая обеспечивает вывод нагретого воздуха внутри прибора наружу.
- Не рекомендуется использовать hdd во время обработки большого объема данных. hdd не обладает противоударными свойствами и может быть поврежден при воздействии на него слишком сильной вибрации.

Использование наушников

- Правила безопасности при прослушивании:
Включайте звук на умеренной громкости. Включение большой громкости при использовании наушников может привести к повреждению слуха.
- Правила безопасности при перемещении:
Не используйте прибор при вождении автомобиля или во время езды на велосипеде - это может привести к несчастному случаю.
- Оптимизация воспроизведения
Для hdd рекомендуется использовать только наушники PHILIPS. При использовании других наушников отсутствует гарантия обеспечения достаточной громкости и / или качества.

Предотвращение повреждения или сбоев в работе

- Делайте резервную копию своих файлов. Следите за сохранностью исходных файлов после их загрузки в hdd. Philips не несет ответственности за любую утрату содержимого в том случае, если изделие повреждено или не читается жесткий диск.
- Во избежание проблем управляйте файлами (передача, удаление и т.д.) только с помощью прилагаемого музыкального программного обеспечения.
- Не роняйте hdd и не допускайте падения предметов на hdd.
- Не допускайте погружения hdd в воду. Не допускайте попадания воды на соединительные разъемы, поскольку проникновение воды в прибор может привести к серьезным повреждениям.
- Производите очистку hdd слегка смоченной тканью. Не пользуйтесь никакими чистящими средствами, содержащими спирт, аммиак, бензол или абразивные вещества, поскольку это может повредить отделку hdd.
- Использование вблизи прибора мобильных телефонов может вызвать помехи в работе устройства.

Использование адаптера электропитания/ зарядного устройства

- Не допусо входящий в комплект адаптер электропитания . Адаптеры для других электронных устройств могут казаться похожими, но при этом могут повредить hdd.
- Единственный способ полностью отключить электропитание от адаптера электропитания/ зарядного устройства - отсоединение его от источника питания.
- Вокруг адаптера электропитания всегда следует оставлять свободное пространство. Не используйте данное оборудование в местах с ограниченным воздухообменом вокруг адаптера электропитания, например, в книжном шкафу.
- При подсоединении или отсоединении адаптера электропитания всегда держите его за бока. Следите, чтобы пальцы не соприкасались с металлической частью вилки.
- Адаптер электропитания для hdd находится под высоким напряжением; его нельзя открывать ни в коем случае, даже когда hdd выключен.

Технические характеристики

Система	
Выходная мощность	2х5мВт (16 Ом)
Диапазон воспроизводимых частот	20-20 000Гц
Порог	0,01%- 0,1%
Эквалайзер	5-полосный, под управлением DSP
Соединение USB	USB2.0 full speed
Дисплей	Черно-белый, 128 x 96 пикселей
Подсветка	Белый светодиод
Батарея	Может заменяться (сервисным центром Philips) 750мА/ч Li-Ion
Линза	закаленное оптическое стекло
Корпус	Отлитый под давлением магний
Соединительные разъемы	Стереонаушники, Mini USB (тип B), вход для зарядного устройства постоянного тока
Устройство хранения данных	Жесткий диск 1,0" micro HDD
Поддерживаемый формат для воспроизведения	
MP3	8- 320 Кб/сек и VBR
WMA	32- 192 Кб/сек
Частота дискретизации	8, 11,025, 16, 22,050, 32, 44,1, 48
Поддержка ID3-tag	Да
Соединение с компьютером	USB2.0 full speed
Передача файлов	через Проводник Windows для обычных данных
Передача музыкальных файлов	через прилагаемого музыкального программного для воспроизведения

Электропитание

Встроенная 750 мА/ч ионно-литиевая (Li-Ion) аккумуляторная батарея, заменяется сервисным центром Philips

Адаптер питания переменного тока/ зарядное устройство AY3192

Время воспроизведения от батареи

10 часов при использовании встроенной аккумуляторной батареи (полная зарядка за 4 часа. Для достижения заряда: 1 часа.)

Срок службы батареи зависит от условий использования.

Потребление электроэнергии

В выключенном состоянии: менее 1,3 мВт

В среднем при работе (в режиме USB): 1,45 Вт

В среднем при работе (в режиме воспроизведения): 250 мВт

* Не рекомендуется питание hdd от батареи во время соединения USB

Частотный диапазон тюнера FM 87.5 - 108 Гц, Предварительная настройка станций: 10 (только для моделей с радио)

Общие

Габариты 54,3 (Ш) x 84,5 (Д) x 18,3 (Г) мм

Вес 93г

Компания PHILIPS оставляет за собой право изменять конструкцию и спецификации изделия без предварительного уведомления.

Модификации, не разрешенные производителем, могут привести к лишению пользователей права на использование данного устройства.

Все торговый марки и зарегистрированные торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

Все права сохранены.

Информация об авторских правах

- Неавторизованное копирование и распространение записей Интернета/компакт-дисков нарушает законодательство об авторском праве и международные соглашения. Использовать hdd можно только в некоммерческих целях.
- В Великобритании и некоторых других странах копирование материалов, защищенных авторскими правами, может потребовать разрешения правообладателей.

Информация по охране окружающей среды

Упаковка устройства не содержит излишних упаковочных материалов. Мы сделали все возможное для того, чтобы упаковка могла быть легко разделена на четыре группы однородных материалов: картон, полистирол, PET и полиэтилен .

Ваше устройство изготовлено из материалов, которые могут быть вторично использованы при условии, что разборка выполняется специализированным предприятием. Просим вас соблюдать постановления местных властей относительно выброса упаковочных материалов, разрядившихся батарей и вышедшего из употребления оборудования.

Данное устройство соответствует требованиям по радиоинтерференции, действительным в Европейском Сообществе.

Использование программы Musicmatch® Jukebox

При помощи этого, награжденного призами программного обеспечения, можно с легкостью преобразовывать компакт-диски в формат MP3, управлять своей коллекцией цифровой музыки и передавать музыку на проигрыватель.

Примечание:

Если невозможно передать музыку на проигрыватель при помощи Musicmatch® Jukebox, воспроизведение этой музыки на вашем проигрывателе в принципе невозможно.

Использование программы Device Manager

При помощи программы **Device Manager** можно обновлять ПО и восстанавливать параметры проигрывателя несколькими щелчками мыши.

Установите Musicmatch® Jukebox и Device Manager

- 1 Вставьте входящий в комплект компакт-диск в дисковод CD-ROM компьютера.
- 2 Для выполнения установки следуйте всем экранным инструкциям.
- 3 Занесите информацию в появившееся окно.

Запуск Musicmatch® Jukebox

- 1 Используя кабель USB из поставки, подключите проигрыватель к компьютеру. После этого автоматически появится окно соединения USB.

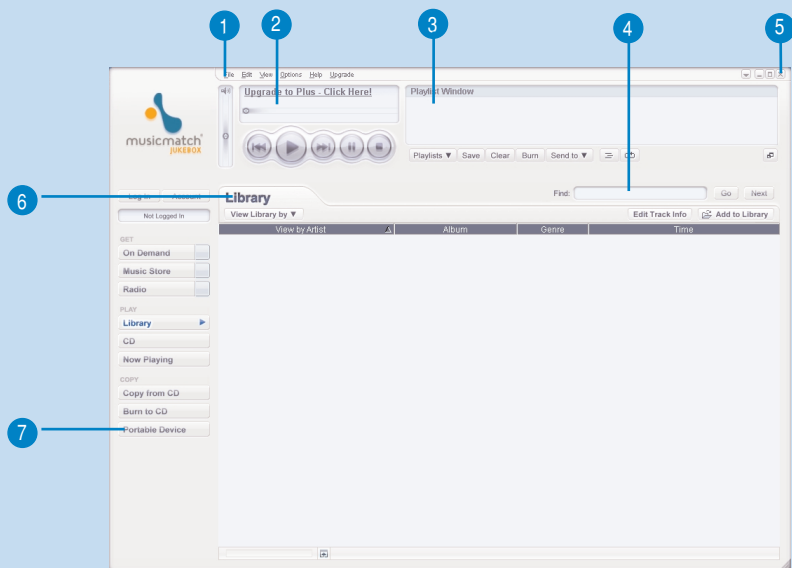


ВНИМАНИЕ!

Точное местонахождение порта USB указано в документации по компьютеру.
Найдите символ USB на системной блоке компьютера.

- 2 Запуск Musicmatch® Jukebox.

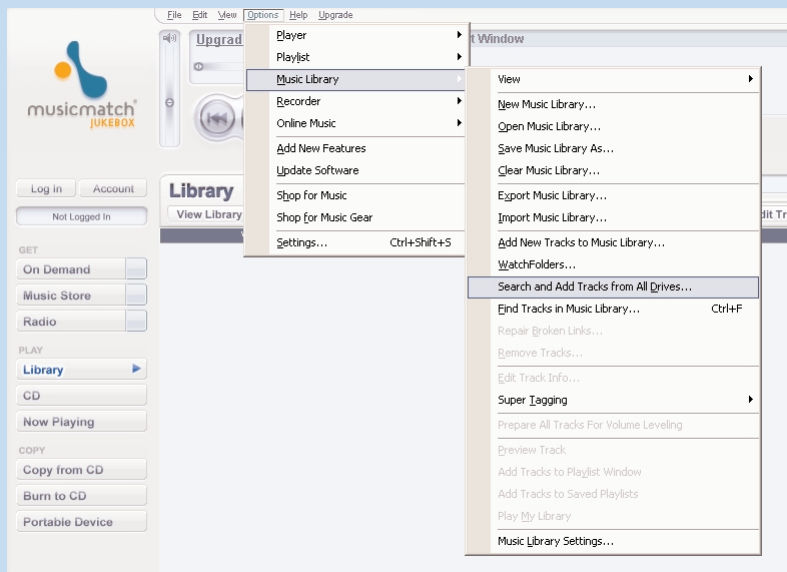




*Реальный вид дисплея меняется в зависимости от использования

Главное окно

- ① Выпадающие меню: для доступа к различным функциям
- ② Player window (Окно воспроизведения): отображение информации о дорожках, обеспечивает основные функции управления
- ③ Playlist window (Окно списка воспроизведения): отображение информации о списке воспроизведения
- ④ Область текста: введите критерий поиска
- ⑤ Кнопки изменения размера: свортывание, развертывание окна Musicmatch® / выход из Musicmatch®
- ⑥ Library screen (Экран библиотеки): отображение информации библиотеки
- ⑦ Portable device (Портативное устройство): вывод на экран программы **Portable Device Manager**

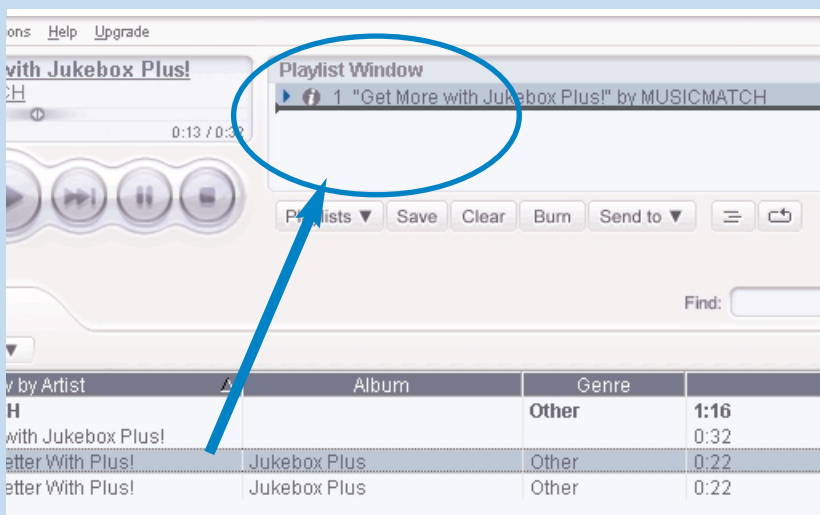


*Реальный вид дисплея меняется в зависимости от использования

Найдите и добавьте дорожки со всех дисков (в библиотеку)

Musicmatch® Jukebox найдет музыкальные файлы на жестком диске компьютера или на всех доступных жестких дисках.

- 1 Перейдите в меню **Options** (Параметры) > **Music Library** (Музыкальная библиотека) > **Search and Add Tracks From All Drives** (Поиск и добавление дорожек со всех дисков).
- 2 В пункте **Look In** field (Поле поиска) выберите **All Drives** (Все диски) (или любой выбранный диск) для поиска в них музыкальных файлов. Установите (или снимите) флажки на других параметрах и щелкните **OK** для начала поиска.
- 3 Файлы будут добавлены в **библиотеку**.



*Реальный вид дисплея меняется в зависимости от использования

Добавить дорожку к списку воспроизведения, перетаскив ее

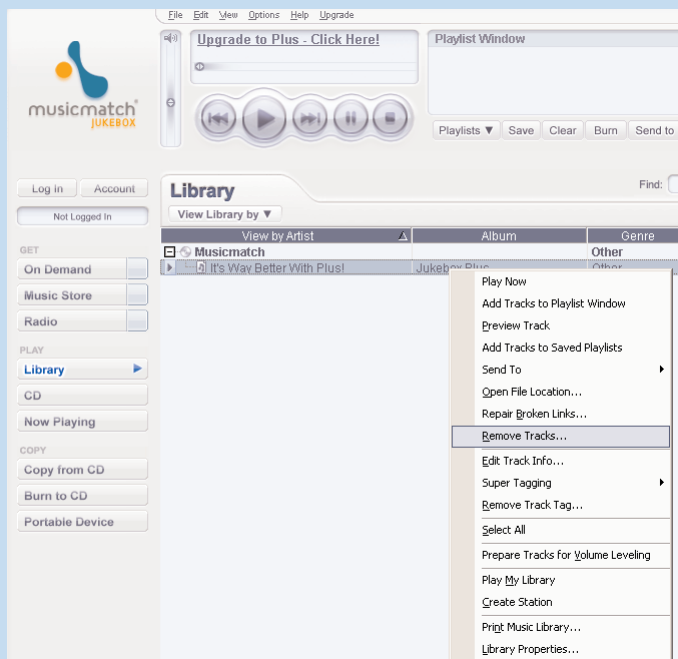
- 1 Щелкните для выделения объекта.
- 2 Перетащите выбранное в окно списка воспроизведения.
- 3 Выбранные дорожки находятся в списке воспроизведения. Начнется воспроизведение.



ВНИМАНИЕ!

Для выбора нескольких объектов нажмите и удерживайте клавишу <Ctrl> на клавиатуре.

Для выбора ряда объектов щелкните первый, затем, нажав и удерживая клавишу <Shift> на клавиатуре, щелкните последний объект.



*Реальный вид дисплея меняется в зависимости от использования

Удалить дорожки и списки воспроизведения

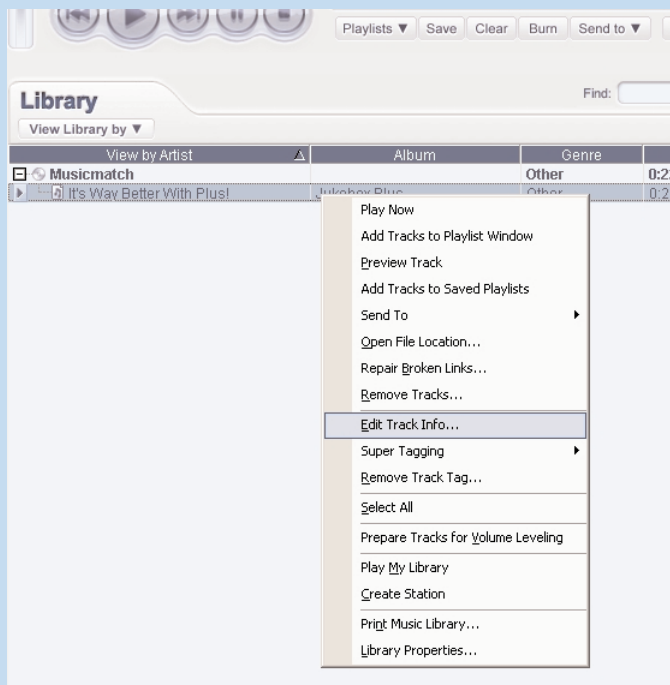
- 1 Щелкните для выделения объекта.
- 2 Для удаления щелкните правой кнопкой мыши и выберите **Remove tracks** (Удалить дорожки).
- 3 Или же, нажмите клавишу <Delete> на клавиатуре для удаления выбранных объектов.



ВНИМАНИЕ!

Для выбора нескольких объектов нажмите и удерживайте клавишу <Ctrl> на клавиатуре.

Для выбора ряда объектов щелкните первый, затем, нажав и удерживая клавишу <Shift> на клавиатуре, щелкните последний объект.



*Реальный вид дисплея меняется в зависимости от использования

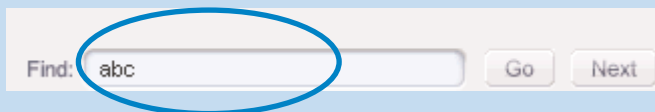
Редактирование информации о дорожках

- ① Для редактирования этой информации щелкните дорожку.
- ② Щелкните правой кнопкой мыши и выберите **Edit Track Info...** (Информация о редактировании дорожек) для отображения соответствующего окна.
- ③ Для редактирования информации щелкните в соответствующих полях.
- ④ Щелкните **OK** для сохранения информации. Щелкните **"Cancel"** (Отмена) для отказа от внесенных изменений.



ВНИМАНИЕ!

Также можно щелкнуть кнопку **Edit Track Info** в шаге 2.

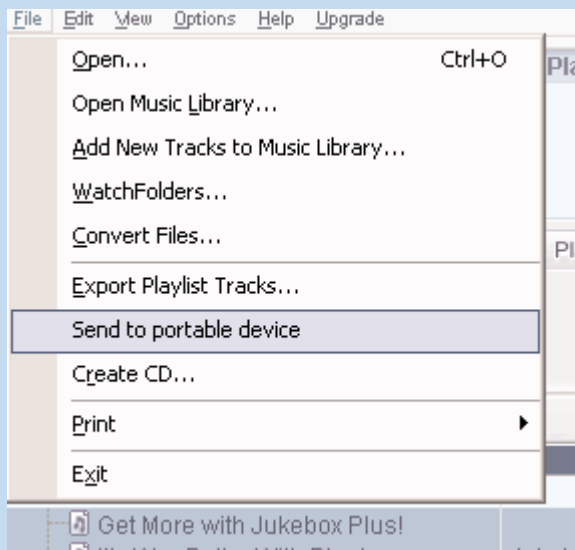


Find: abc Go Next

*Реальный вид дисплея меняется в зависимости от использования

Поиск дорожек

- 1 Введите строку поиска в поле поиска.
- 2 Щелкните **Go**, чтобы начать поиск.
- 3 Будут показаны дорожки содержащие строку поиска.
- 4 Можно перенести, удалить или перетащить эти дорожки, как было описано в предыдущем разделе.



*Реальный вид дисплея меняется в зависимости от использования

Отправьте дорожки и список воспроизведения на ваш проигрыватель

- 1 Щелкните **File (Файл) > Send to portable device** (отправить на портативное устройство) для включения **Portable Device Manager**.
- 2 Перетащите дорожки и список воспроизведения в **Portable Device Manager**.
- 3 Выбранные объекты перенесены на проигрыватель.



ВНИМАНИЕ!

Можно передать список воспроизведения непосредственно на проигрыватель, щелкнув кнопку **Send to ▼** под окном списка воспроизведения.

Для получения дальнейших сведений о Musicmatch® Jukebox щелкните **Help (Справка) > Musicmatch Jukebox Help** (Справка Musicmatch Jukebox).

Обновления

Мы уверены, что вы будете наслаждаться своим продуктом в течение долгого времени. Для обеспечения оптимальной работы устройства мы рекомендуем регулярно заходить на веб-узел www.philips.com, проверяя наличие бесплатных обновленных версий обычного и встроенного программного обеспечения для устройства.


Обновление встроенной микропрограммы

Проигрыватель управляется внутренней программой, называемой **встроенной микропрограммой**. Можно загружать и устанавливать последние версии встроенной микропрограммы, чтобы поддерживать обновление проигрывателя.



Внимание!

Перед обновлением встроенной микропрограммы необходимо полностью зарядить проигрыватель. Это необходимо для надежного питания в течение всего процесса обновления.

- ① Посетите веб-страницу www.philips.com/support. Для получения доступа к файлу обновления может потребоваться ввести номер модели. Не забудьте сохранить файл(ы) в папке на компьютере. Перед установкой обновленной версии распакуйте их.
- ② Подсоедините проигрыватель к компьютеру (питание, при возможности, производится через поставленный адаптер переменного/постоянного тока). Запустите программу **Device Manager** следующим образом **Start** (Пуск) → **Program** (Программы) → **Philips** → **xxx** → **xxx**.
- ③ В главном окне щелкните **Upgrade** (Обновить)
- ④ Как только закончится взаимодействие Device Manager с проигрывателем, отобразится сообщение с предложением отсоединить компьютер от проигрывателя. Безопасно отсоедините проигрыватель, щелкнув кнопку  на панели задач.
- ⑤ После отсоединения кабеля USB, обновление встроенной микропрограммы начнется автоматически. Процесс обновления завершен, когда проигрыватель перезагружается и отображается экран-заставка нормального потребления питания.

Пользователям Windows XP / 2000:

Отключение проигрывателя произойдет автоматически, как только закончится взаимодействие **Device Manager** с проигрывателем.

Обновление Musicmatch® Jukebox

Musicmatch® Jukebox - это программное обеспечение для наилучшего взаимодействия компьютера и проигрывателя. Постоянно обновляйте ее в соответствии с последней версией.

- 1 Щелкните **Upgrade** (Обновить). Здесь содержатся дополнительные сведения о том, как загрузить и обновить Musicmatch® Jukebox.
- 2 Для выполнения обновления Musicmatch® Jukebox следуйте всем экранным инструкциям.

Удалить Musicmatch® Jukebox

- 1 Закройте все приложения, включая Musicmatch® Jukebox.
- 2 В меню **Пуск** выберите **Панель управления**. Выберите "**Установка и удаление программ**". Для установки выберите Musicmatch® Jukebox из текущих установленных программ.
- 3 Дополнительные сведения об удалении программ содержатся в руководстве пользователя Windows.

Восстановление параметров проигрывателя

Проигрыватель управляется внутренней программой, называемой встроенной микропрограммой. В случае повреждения файлов встроенной микропрограммы может появиться необходимость восстановить параметры проигрывателя.



ВНИМАНИЕ!


Перед восстановлением параметров необходимо полностью зарядить проигрыватель.
Это необходимо для надежного питания в течение всего процесса обновления.

- 1 Подсоедините проигрыватель к компьютеру (питание, при возможности, производится через поставленный адаптер переменного/постоянного тока). Запустите программу **Device Manager** следующим образом **Start** (Пуск) → **Program** (Программы) → **Philips** → **xxx** → **xxx**.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Все содержание и музыка будут удалены!

Перед восстановлением параметров сделайте резервные копии всех файлов.

- 2 В главном окне щелкните **Restore** (Восстановить). Как только закончится взаимодействие **Device Manager** с проигрывателем, отобразится сообщение с предложением отсоединить компьютер от проигрывателя.
- 3 Безопасно отсоедините проигрыватель, щелкнув кнопку  на панели задач.
- 4 После отсоединения кабеля USB восстановление параметров начнется автоматически. Процесс обновления завершен, когда проигрыватель перезагружается и отображается экран-заставка нормального потребления питания.

Пользователям Windows XP / 2000:

Отключение проигрывателя произойдет автоматически, как только закончится взаимодействие **Device Manager** с проигрывателем.

© Koninklijke Philips Electronics N.V. 2004

All rights reserved.

www.philips.com

3104 205 33443

Printed in China

